



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق
بشأن منحة مقترح تقديمها بموجب
نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى

المركز العالمي للحراة الزراعية (وهو مؤسسة
تابعة للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية
الدولية) من أجل مشروع تعزيز تقديرات خط
الأساس ورصد الآثار على مستوى المشاهد
الطبيعية في شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

William Skinner

مدير مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Stephen Twomlow

الأخصائي الإقليمي في البيئة والمناخ
شعبة البيئة والمناخ
رقم الهاتف: +39 06 5459 2681
البريد الإلكتروني: s.twomlow@ifad.org

Robert Delve

كبير الأخصائيين التقنيين
شعبة السياسات والمشورة التقنية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2843
البريد الإلكتروني: r.delve@ifad.org

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالمنحة المقترحة على النحو الوارد في الفقرة 12.

تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى المركز العالمي للحراجة الزراعية، وهو مؤسسة تابعة للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، من أجل مشروع تعزيز تقديرات خط الأساس ورصد الآثار على مستوى المشاهد الطبيعية في شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية

أولاً - الخلفية والامتثال لسياسة تمويل المنح في الصندوق

- 1- يوصي هذا التقرير بتقديم منحة من الصندوق بقيمة 2 مليون دولار أمريكي بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى المركز العالمي للحراجة الزراعية، وهو مؤسسة تابعة للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، من أجل مشروع تعزيز تقديرات خط الأساس ورصد الآثار على مستوى المشاهد الطبيعية في شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية.
- 2- يتماشى المشروع المقترح مع غاية وأهداف سياسة تمويل المنح في الصندوق (2015)¹. وسوف يعزز المشروع النهج والتكنولوجيات الابتكارية المناصرة للقراء من خلال استخدام أدوات تستند إلى بيانات رصد الأرض. وسوف تستخدم هذه الأدوات لتقدير الموارد الطبيعية وصحة التربة، ولرسم خرائط للمخاطر المناخية تستنير بها استثمارات الصندوق في تحسين إدارة المحاصيل، والثروة الحيوانية، والمراعي، والموارد الطبيعية، فضلاً عن توفير بيانات خط الأساس والتثبت من صحة مخططات التأمين على المحاصيل/الثروة الحيوانية. وهذا نهج تجريبي مع إمكانية توسيع نطاقه من أجل تحقيق أثر أكبر. وسوف يوفر بيانات للرصد والتقييم لتحسين دعم تنفيذ المشروع وتوليد تقديرات للأثر قائمة على الأدلة. وسوف تحسن المنحة من جودة برامج الفرص الاستراتيجية القطرية، واستهداف الاستثمارات الجديدة، والإبلاغ بموجب نظام إدارة النتائج والأثر في الصندوق، ومساهمات برامج الصندوق في التخفيف من انبعاثات غازات الدفيئة، والإبلاغ بموجب اتفاقيات ريو في المستقبل.
- 3- تم اختيار متلقي المنحة من خلال عملية تنافسية دعت 13 منظمة لتقديم عطاءات بناء على المذكرة المفاهيمية التي وافقت عليها لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات في الصندوق. وقدمت أربع منظمات عطاءات، ثلاثة منها استوفت معايير تقديم العطاءات. وقِيم فريق الاختيار - الذي ضم أربعة من

¹ انظر الوثيقة EB 2015/114/R.2/Rev.1.

المستعرضين التقنيين ذوي الخبرة في تقييم مقترحات المنح و/أو الخبرة العملية في استخدام وتطوير نهج رصد الأرض ونظام المعلومات الجغرافية - العروض الثلاثة وفقا لمعايير تستند إلى: (1) المحتوى التقني؛ (2) القيمة مقابل ما ينفق من أموال؛ (3) القدرة على التنفيذ. وقد تم اختيار المركز العالمي للحراثة الزراعية على أساس الاعتبارات التالية: (1) أن لديه خبرة أكثر من 15 عاما في رصد الأرض والتحليل المكاني لرسم خرائط خصائص صحة التربة والنظام الإيكولوجي؛ (2) أنه يشغل المختبر الرائد في أفريقيا لتحليل عينات التربة ووضع خرائط رصد الأرض؛ (3) أن لديه هيكل شراكات متوازن، بما في ذلك الشركاء الدوليين، والإقليميين، والوطنيين؛ (4) أنه يدعم العديد من البرامج الوطنية، وقد وضع أدلة ميدانية، ووثق نهجا، ونشر بروتوكولات؛ (5) أنه أكمل عملا يستند إلى أخذ عينات فريدة من التربة والنباتات، مرتبطة بتحليل اجتماعي واقتصادي لمواقع في شتى أنحاء أفريقيا؛ (6) أن لديه نظام بوابة جغرافية راسخ يسمح للشركاء بالوصول إلى مجموعات البيانات.

ثانيا - المشروع المقترح

4- تتمثل الغاية الشاملة للمشروع في تعزيز مساهمة المنافع العامة لنهج رصد الأرض المتاحة لتحسين الأمن الغذائي، وقدرة نظم زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة والزراعة الرعوية في كينيا، وليسوتو، وملاوي وسوازيلند، وأوغندا على الصمود. وأما أهدافه الرئيسية فهي: تعزيز وصول أصحاب المصلحة الوطنيين وشركائهم الإنمائيين إلى البيانات ذات الجودة العالية والأدلة التشخيصية بشأن صحة النظام الإيكولوجي وقدرة الأسر على الصمود؛ وتنمية القدرة على استخدام تلك البيانات والأدلة لتعزيز تصميم، ورصد، والتقييم المستمر لتدخلات واستثمارات برامج التنمية.

5- **المستفيدون المباثرون.** سيدعم المشروع ستة من برامج الصندوق، وأصحاب المصلحة الوطنيين (في المقام الأول جهات الاتصال الوطنية لاتفاقية ريو) وغير ذلك من الجهات الإنمائية المانحة في البلدان المستهدفة الخمسة للوصول إلى بيانات رصد الأرض وتحليلها واستخدامها من أجل تحسين عملية صنع القرار واستهداف التكنولوجيات الزراعية. وسيتم تدريب 30 من أصحاب المصلحة الوطنيين على الأقل وموظفي المشروع من قبل موظفي المركز العالمي للحراثة الزراعية لتنفيذ نظام مراقبة صحة النظام الإيكولوجي على مستوى المشروع والمستوى الوطني، ولتفسير النقاط الساخنة لصحة التربة، ولتحديد وتقييم التدخلات اللازمة للتغلب على هذه النقاط الساخنة، واستخدام لوحات الرصد والتقييم. وسوف تكون الروابط مع تقديرات خط الأساس واستخدام تحليل بيانات رصد الأرض أساسية لتحسين توقيت، ودقة، واستخدام بيانات الرصد والتقييم، وتقديرات الأثر. وسيستفيد ما لا يقل عن 15 من الموظفين القطريين للصندوق من استخدام نظام مراقبة صحة النظام الإيكولوجي في دعم وضع برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية من خلال استخدام بيانات رصد الأرض لتحديد التوجهات طويلة الأجل التي ستحتاج إلى أن تعالج من خلال الأنشطة المستقبلية. وسوف تستهدف المنحة أيضا احتياجات المعلومات والإبلاغ لدى نظم البحوث الزراعية الوطنية الخمسة، وصناع القرار، بما في ذلك جهات الاتصال لاتفاقيات ريو الثلاث، وكيانات تمويل قضايا المناخ مثل الصندوق الأخضر للمناخ.

6- **المستفيدون غير المباثرين.** المجموعات المستهدفة غير المباشرة لهذه المنحة هم صغار المزارعين، ولا سيما النساء وأفراد المجموعات المهمشة، التي تستهدفها برامج الاستثمار في البلدان الخمسة. وسوف

يكسبون زيادة في فرص الحصول على خيارات مناسبة وبأسعار معقولة لتحسين إنتاج محاصيلهم، وروابطهم مع أسواق المدخلات. وتستهدف المشروعات الستة المختارة ما يقرب من 800 000 أسرة.

7- سيتم تنفيذ المشروع على مدى أربع سنوات وسيضم المكونين التاليين:

المكون 1: وضع نظام معرفي يستند إلى بيانات رصد الأرض.

(1) وضع إطار للمؤشرات يستند إلى نظام مراقبة صحة النظام الإيكولوجي والبروتوكولات القائمة للتقديرات الاجتماعية والاقتصادية، وذلك باستخدام مزيج من: (أ) مؤشرات موحدة تقاس في جميع البلدان (أي مؤشرات عامة)؛ (ب) المؤشرات الخاصة بكل بلد، يتم اختيارها من خلال حلقات عمل مع أصحاب المصلحة.

- سوف ينخرط هذا المكون مع البرامج القطرية للصندوق لتحديد المؤشرات التي يتم قياسها بالفعل، وبأي منهجية من أجل القيام بإعداد قائمة بالبيانات المتاحة.
- سيتم ترتيب أولويات قائمة نهائية للمؤشرات من خلال حلقات العمل التشاركية مع أصحاب المصلحة، بما في ذلك مشروعات الصندوق والمستفيدين منها.

(2) وضع وتجريب أدوات محسنة لجمع البيانات بالتعاون مع البرامج القطرية للصندوق والشركاء الوطنيين، بما في ذلك جمع البيانات عبر الهواتف النقالة.

- سيتم بناء القدرات في مجال جمع البيانات من خلال المشاركة المباشرة للبرامج القطرية للصندوق والمستفيدين في تجريب أدوات جمع البيانات في كل بلد من البلدان الخمسة المستهدفة.

(3) وضع بروتوكولات لرصد كل من المؤشرات الفيزيائية الحيوية والاجتماعية-الاقتصادية في البلدان الخمسة المستهدفة، بما في ذلك إدماج البيانات (الأدلة) القائمة المحددة في (أ) أعلاه.

- ستوفر مشروعات الصندوق معلومات ارتجاعية عن بروتوكولات الرصد.

(4) ستقدر حلقات عمل أصحاب المصلحة الطلب على المعلومات على مستوى المناظر الطبيعية في البلدان الخمسة المستهدفة، كما ستقدر مستوى المعلومات المتوفرة محليا في هذه البلدان من خلال استعراض نقدي للبيانات الوطنية القائمة.

- سوف تشارك مشروعات الصندوق والمستفيدين في حلقات عمل أصحاب المصلحة.

(5) سيتم تصميم المواصفات التقنية للنظام المعرفي المستند إلى بيانات رصد الأرض، بما في ذلك أدوات ولوحات محددة، على أساس مدخلات أصحاب المصلحة التي يتم جمعها كجزء من حلقات العمل تلك.

- سيتم تقاسم المواصفات التقنية مع مشروعات الصندوق والمستفيدين للحصول على معلوماتهم الارتجاعية.

المكون 2: وضع نظام يستند إلى بيانات رصد الأرض.

- (1) دمج بيانات ومنصات رصد الأرض الساتلية مثل منصات الاستغلال المواضيعية مع تحليلات نظام مراقبة صحة النظام الإيكولوجي.
- (2) تطوير لوحة بيئية سهلة الاستخدام للنظام المستند إلى بيانات رصد الأرض.
- (3) بناء قدرات موظفي المشروع على النظام المعرفي المستند إلى بيانات رصد الأرض من أجل الإدارة المستندة إلى النتائج.
- سيتم تعريف مشروعات الصندوق والمستفيدين بالنظام المستند إلى بيانات رصد الأرض وتدريبهم على استخدامه.
- (4) اختبار/تجريب النظام المستند إلى بيانات رصد الأرض من قبل أصحاب المصلحة، بما في ذلك لتخديم تصميمات برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية والمشروعات من خلال توفير الأدلة المستندة إلى بيانات رصد الأرض ومنتجات استراتيجية.
- سوف تشارك مشروعات الصندوق والمستفيدين في اختبار/تجريب النظام المستند إلى بيانات رصد الأرض، وتوفير المعلومات الارتجاعية لوضعيه.
- (5) الاستخدام النهائي للنظام المستند إلى بيانات رصد الأرض لتقدير ورصد صحة النظام الإيكولوجي، بما في ذلك اللوحات البيئية سهلة الاستخدام.

ثالثا - النواتج/المخرجات المتوقعة

8- يتوقع أن ينجم عن المشروع المخرجات التالية:

- (1) إطار متين للمؤشرات (أي المعيار الذهبي) للتقدير التشغيلي لصحة النظام الإيكولوجي، بما في ذلك النظم الاجتماعية والإيكولوجية على حد سواء، في البلدان المستهدفة، يبني على الأطر القائمة لتقدير صحة النظام الإيكولوجي؛
- (2) تحليلات على مستوى المناظر الطبيعية للمؤشرات الفيزيائية الحيوية لصحة النظام الإيكولوجي والعوامل الاجتماعية والاقتصادية المحركة لها (باستخدام بيانات من أداة متعددة الأبعاد لتقدير الفقر وغيرها من المصادر) لإدراجها في المنصة المعرفية المستندة إلى بيانات رصد الأرض، بما في ذلك التنبؤات المكانية للمؤشرات الرئيسية التي تم تحديدها؛
- (3) تنمية القدرات بين أصحاب المصلحة الدوليين والوطنيين من خلال حلقات العمل التدريبية وغيرها من وسائل الدعم لتنمية القدرات على التعامل مع وصيانة المنصة المستندة إلى بيانات رصد الأرض؛
- (4) منصة معرفية تستند إلى بيانات رصد الأرض، بما في ذلك أدوات تفاعلية وسهلة الاستخدام، لتقدير ورصد صحة النظام الإيكولوجي وقدرة الأسر على الصمود، مصممة خصيصا لتلبية أولويات واحتياجات أصحاب المصلحة في البلدان المستهدفة واستخدامها لتنوير تصميم برامج الفرص الاستراتيجية القطرية.

رابعاً - ترتيبات التنفيذ

- 9- سيكون المركز العالمي للحراجة الزراعية مسؤولاً عن الإدارة العامة للمشروع وتنسيق المدخلات من وكالة الفضاء الأوروبية وغيرها من المؤسسات والشركات المتخصصة لقطاع تحليلات بيانات رصد الأرض المعنية بمكونات تتعلق بتحليلات البيانات، وتطوير منصة ولوحة نظام رصد الأرض، والتدريب وبناء القدرات. وسيتم إنشاء لجنة توجيهية للإشراف على أنشطة المشروع تتألف من أخصائي في رصد الأرض، وعالم متخصص في صحة التربة والأراضي، وأخصائي علوم اجتماعية، وممثلين عن الشركاء الوطنيين. وسيتم تحديد التشكيلة الدقيقة للجنة التوجيهية عند إطلاق المشروع. وسيتم تنسيق المشروع بشكل وثيق مع المكاتب القطرية للصندوق في البلدان المستهدفة، فضلاً عن المكاتب القطرية للمركز العالمي للحراجة الزراعية في كينيا، وملاوي، وأوغندا، بالإضافة إلى مكاتبه الإقليمية في أفريقيا الشرقية والجنوبية. وسيكون المركز العالمي للحراجة الزراعية مسؤولاً أيضاً عن الإبلاغ المالي والتقني.
- 10- لا توجد انحرافات عن الإجراءات المعيارية للإبلاغ المالي والمراجعة.

خامساً - التكاليف الإشارية للبرنامج وتمويله

- 11- تبلغ التكاليف الإجمالية للمشروع 2.5 مليون دولار أمريكي على مدى أربع سنوات، وتغطي من منحة الصندوق بقيمة 2 مليون دولار أمريكي، وتمويل مشترك من المركز العالمي للحراجة الزراعية بقيمة 500 000 دولار أمريكي. وسوف يستثمر المركز العالمي للحراجة الزراعية شراكته مع وكالة الفضاء الأوروبية.

الجدول 1

التكاليف بحسب المكون وجهة التمويل (بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	الصندوق	المركز العالمي للحراجة الزراعية	المجموع
1- وضع نظام معرفي يستند إلى بيانات رصد الأرض	1 193	382	1 575
2- وضع نظام يستند إلى بيانات رصد الأرض	807	118	925
المجموع	2 000	500	2 500

الجدول 2

التكاليف بحسب فئة الانفاق وجهة التمويل (بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	الصندوق	المركز العالمي للحراجة الزراعية	المجموع
1. المرتبات والعلوات	598	251	849
2. حلقات العمل	60	-	60
3. السلع والخدمات والمدخلات	561	118	679
4. السفر والبدلات	130	-	130
5. الاستشارات	513	131	644
6. التكاليف غير المباشرة	138	-	138
المجموع	2 000	500	2 500

سادسا - التوصية

12- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على المنحة المقترحة بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق، بغية توفير تمويل جزئي لمشروع تعزيز تقديرات خط الأساس ورصد الآثار على مستوى المشاهد الطبيعية في شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية، منحةً قيمتها مليوني دولار أمريكي (2 000 000 دولار أمريكي) إلى المركز العالمي للحراجه الزراعية من أجل مشروع مدته أربع سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Results-based logical framework

	Objectives-hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
Primary Outcome	The wide-spread use and uptake of the EO-assisted system in six IFAD Programmes and amongst National Stakeholders and the broader development community, to improve Programme design, as well as monitoring and evaluation.	<ul style="list-style-type: none"> # of IFAD country programs and National stakeholders; including Rio conventions focal points; that adopt the Dashboard to assist reporting 	<ul style="list-style-type: none"> Analysis of IFAD project data for indicators to examine the extent to which the EO-based platform is being used in the design and implementation of projects. The extent to which IFAD country program intervention design was influenced by the EO-assisted platform. 	<ul style="list-style-type: none"> IFAD country programme and national stakeholders are interested in engaging with evidence and using the diagnostic tools for project design and monitoring and evaluation. Decision-maker confidence in the quality and utility in EO-based data and evidence
Objectives	To enhance access to high quality data and diagnostic evidence on ecosystem health for National Stakeholders and their development partners, as well as the capacity to use such data and evidence to strengthen the design, monitoring, and ongoing refinement of programme interventions and investments.	<ul style="list-style-type: none"> # of IFAD Country Programmes and National Stakeholders; including Rio conventions focal points; with access to the EO-assisted system. # of Stakeholders trained in the use of the EO-assisted system 	<ul style="list-style-type: none"> Analysis of access to the EO-assisted system, using usage statistics and logs. Evaluation to examine the extent to which IFAD country program intervention design was influenced by the EO-assisted platform. 	<ul style="list-style-type: none"> EO-based platform is user-friendly and decision-makers possess requisite capacity to engage with it.

Component 1: Outputs	<ul style="list-style-type: none"> • A robust indicator framework (i.e. a gold standard) for operational assessment of ecosystem health, including both social and ecological systems, in the target countries. • Landscape-level analyses of both biophysical indicators of ecosystem health, as well as socioeconomic drivers (using available data from MPAT and other data sources) for inclusion into the EO-assisted knowledge platform, including spatial predictions of the key indicators identified. 	<ul style="list-style-type: none"> • Indicator framework is designed frameworks and designs applied. • # of mapping outputs and analytical results from the landscape-level analysis. 	Project performance tracking system	Target country interest, willingness and ability to provide information to support the development of and receive the EO-based platform.
Component 2: Outputs	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity developed among international and national stakeholders through training workshops and other capacity development support to engage with and maintain the EO-assisted platform. • An EO-assisted knowledge platform, including interactive, user friendly tools, for assessing and monitoring ecosystem health and household resilience, tailored to stakeholder priorities and needs in the target countries and used to inform the design of COSOPs. 	<ul style="list-style-type: none"> • # of targeted IFAD Programme staff and National Stakeholders (RIMS 1.6.1) trained and provided with targeted capacity development support² • # of knowledge events and staff participation • # of target countries where EO-assisted platform has been applied and the dashboard adopted 	Project performance tracking system	Targeted stakeholders are willing/able to participate in the capacity develop initiatives and possess the “base capacity” to absorb the new knowledge & skills

² Disaggregated by gender and age.